

Desbloquear la puerta de forma permanente

- El LED (C) se iluminado en rojo
- El receptor de radio borra la memoria
- El receptor de radio cambia al modo normal

Solución de averías

El LED (C) parpadea en rojo.

Se está intentando programar más de 112 órdenes vía radio en el receptor de radio o el receptor de radio se ha bloqueado a través de SOMLink para impedir que se programen más emisores.

El LED (C) se ilumina en verde:
Modo de programación: el receptor de radio espera recibir una orden vía radio o el emisor.

Declaración de conformidad

simplificada

Con la presente, SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH declara que el modelo de instalación por radio ENTRAsys+ RX cumple con la directiva 2014/53/UE. Puede encontrarse el texto completo de la declaración de conformidad UE en la siguiente dirección de internet:



www.som4.me/mr1

Anular el desbloqueo permanente

Para anular de nuevo el desbloqueo permanente debe introducirse una orden vía radio independiente.

IAVISIO!
La puerta permanece bloqueada de forma permanente de serie hasta enviar una orden vía radio que anule el bloqueo.

A través de SOMLink puede ajustar el tiempo después del cual se anule el bloqueo sin una orden vía radio manual.

Rango de ajuste: 1 - 9999 minutos.

Sin embargo, es imprescindible realizar un control personal de si la puerta está bloqueada mecánicamente.

IAVISIO!
Con los emisores SOMioq2 adecuados, el usuario recibe una confirmación de que se ha ejecutado la orden. Sin embargo, es imprescindible realizar un control personal de si la puerta está bloqueada mecánicamente.

Para realizar la programación, lede a cabo los siguientes pasos:

- Pulse la tecla (B) i manténgala pulsada durante aprox. 10 segundos (fig. 7).
- El LED (C) parpadea en verde
- Mantenga pulsada la tecla desesada del emisor hasta que el LED (C) parpadee rápidamente en verde y, a continuación, se apague.
- La función se ha programado

Programación / borrado con contactos de puerta separados

En estado abierto se interrumpe la alimentación de tensión en puertas sin paso de cable (p. ej., con contactos de sorteo). Un acumulador de energía de corto plazo permite programar determinadas órdenes a pesar de los contactos de puerta abiertos. Además se deberá borrar toda la memoria del receptor de radio.

Es posible:

- Programar un impulso de apertura de puerta vía - ENTRAsys+ - ENTRAcode+ - Emisor

No es posible:

- Programar la función "Desbloqueo la puerta de forma permanente"
- Programar la función "Anular el desbloqueo permanente"
- Borrar del receptor una tecla del emisor
- Borrar un emisor del receptor de radio

Programar un impulso de apertura con contactos de puerta separados

- Abra la puerta.
- Pulse la tecla (B) brevemente antes de que transcurran 10 segundos (aprox. durante 1 segundo).
- El LED (C) centellea 1 vez en verde
- El ajuste previo "Programar el emisor" está activado

- Cierre la puerta.
- Emite antes de que transcurran 30 segundos una orden vía radio a través del ENTRAsys+, ENTRAcode+ o del emisor.
- La orden vía radio se programado

Borrado de la memoria del receptor de radio con contactos de puerta separados

IAVISIO!
¡Esta acción no puede cancelarse!

- Abra la puerta.
- Pulse la tecla (B) de forma prolongada durante aprox. 3 segundos antes de que transcurran 10 segundos.
- El LED (C) centellea 1 vez en rojo
- El ajuste previo "Borrar la memoria del receptor de radio" está activado

→ La memoria del receptor de radio se borra

Programación por radio (HFL)

Fig. 11

Función
Un emisor ya programado puede conmutar por radio el receptor al modo de programación. Así es posible programar más emisores sin necesidad de pulsar la tecla (B) del receptor. La asignación de teclas del emisor A (el que ha activado el receptor) se utiliza también para el emisor B que va a programar. Ambos emisores deben encontrarse dentro de la cobertura del receptor de radio.

IAVISIO!
¡Solo es posible la programación por radio de emisores idénticos!

Proceso
1. Pulse las teclas (+)2) del emisor ya programado A durante 3 - 5 segundos hasta que el LED (C) del receptor centellee invertido de color verde (fig. 11).

- Suelte las teclas (+)2).
- Si antes de que transcurran otros 30 segundos no se envía ninguna orden, el receptor de radio cambia al modo normal.
- Pulse cualquier tecla del nuevo emisor B
- El LED (C) del receptor parpadea rápidamente y, seguidamente, se apaga
- Las órdenes y la asignación de teclas del emisor B y del emisor A son ahora idénticas.

Borrar del receptor de radio una tecla del emisor

- Pulse la tecla (B) i manténgala pulsada durante aprox. 15 segundos hasta que el LED (C) centellee en rojo.
- Pulse la tecla del emisor a cuyo orden desea borrar en el receptor de radio.
- El LED (C) parpadea rápidamente
- El emisor ha borrado del receptor
- El receptor de radio cambia al modo normal.

Borrar un emisor del receptor de radio

- Pulse brevemente la tecla (B) durante aprox. 20 segundos.
- El LED (C) parpadea en rojo
- Pulse cualquier tecla del emisor que desee borrar de la memoria del receptor.
- El LED (C) parpadea rápidamente
- El emisor ha borrado del receptor
- El receptor de radio cambia al modo normal.

Cancelar el modo de borrado
→ Si antes de que transcurran 30 segundos no se envía ninguna orden, el receptor de radio cambia al modo normal
→ Pulse de nuevo la tecla (B). el LED (C) se apaga

Borrar la memoria del receptor de radio

IAVISIO!
¡Esta acción no puede cancelarse!

Por motivos de seguridad, si se perdiera un emisor, es preciso borrar el receptor de radio. A continuación, vuelva a programar todos los emisores.

- Pulse la tecla (B) durante más de 25 segundos

IT ENTRAsys+ RX

Dati tecnici

Frequenza radio	868,95 MHz
Canali radio	1
Intervalo di tensione nominale	8 - 24 V AC / DC
Intervalo di temperatura	da -25 °C a +65 °C
Potenza max. assorbita	14 mA
Potenza max. di collegamento	2,5 A AC / DC
Durata dell'impulso	3 s (modificabile tramite SOMLink)

Contatto appriopta (a potenziale zero)	collegabile
Impulso apertura porta (a carica potenziale)	0 - 200 ms, Collegabile a 24 V AC / DC
Campo di applicazione	ambienti asciutti, completamente chiusi
Posizioni di memoria	112 codici radio
Dimensioni	120 x 23 x 38 mm
Peso	circa 35 g

Modalità di apprendimento	manuale tramite il pulsante di apprendimento o via radio.
---------------------------	---

NOTA!

Il ricevitore è compatibile con SOMLink!

Norme di sicurezza

• Gli interventi sull'impianto elettrico devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato

• È severamente vietato aprire il dispositivo. L'apertura del dispositivo comporta la decadenza della garanzia.

• I possibili difetti possono essere riparati solo da personale autorizzato dal produttore.

• Per la sicurezza di funzionamento dovranno essere rispettate le norme di sicurezza applicabili a questo impianto! Per informazioni rivolgersi alle associazioni di categoria e agli enti competenti.

• Il ricevitore deve essere sempre assicurato.

• Indossare occhiali protettivi quando si praticano i fori.

Uso conforme

• Il ricevitore/evio è appositamente progettato e destinato all'uso in profili di portati.

• In impianti che comportano un rischio di infortuni, il controllo remoto può avvenire solo in presenza di un contatto visivo diretto!

• È vietato l'utilizzo del controllo remoto in dispositivi e impianti ad elevato rischio d'infortunio (ad es. impianti di sollevamento)

• L'utilizzo dello controllo a distanza è consentito esclusivamente in dispositivi e impianti in cui un eventuale malfunzionamento del trasmettitore o del ricevitore/evio non comporta rischi per persone, animali o cose o in cui tali rischi sono annullati da altri dispositivi di sicurezza.

• L'operatore non è in alcun modo protetto dalle interferenze di altri impianti o terminali di telecomunicazione (p. es. anche di impianti radio autorizzati ad operare sulla stessa gamma di frequenze).

Collegamenti e funzioni

Fig. 2

- | | |
|---|------------------------------------|
| A | Collegamenti elettrici cfr. fig. 6 |
|---|------------------------------------|

B Pulsante: Consente di impostare la modalità di apprendimento, di cancellazione o di funzionamento normale sul ricevitore/evio.

C LED - cfr. possibili stati del LED sul ricevitore

	Accesso
	Flash
	Lampeggiante
	Flash invertito (HFL)
	Lampeggiamento veloce

Significato degli stati del LED

	Accesso	Programmazione scanner o pulsante del trasmettitore per modalità a impulso
	Flash	Programmazione di un pulsante del trasmettitore per sblocco permanente
Verde	Lampeggiante	Programmazione di un pulsante del trasmettitore per terminare lo sblocco permanente
	Accesso	Cancellazione della memoria del ricevitore.
	Flash	Cancellazione di un pulsante del trasmettitore
	Lampeggiante	Cancellazione di un trasmettitore
Arancione	Accesso	Relè comutato

Installazione

Esempio di utilizzo:
La porta di un edificio ad alta frequentazione di pubblico durante il giorno rimane sbloccata in modo permanente al mattino, in modo da non dover essere aperta manualmente per ogni visitatore. **Alla sera la chiusura fissa deve essere sbloccata con la chiusura separata.**

- Tenere premuto il pulsante (B) per circa 5 secondi (fig. 7).
- Il LED (C) lampeggia in verde
- Tenere premuto il pulsante del trasmettitore desiderato fino a quando il LED (C) lampeggia velocemente in verde e si spegne.
- La funzione è programmata

Attivazione dello sblocco permanente

Per sbloccare in modo permanente la porta, è necessario programmare un radiocomando separato.

NOTA!
Per impostazione predefinita, la porta rimane bloccata in modo permanente fino a quando viene inviato un radiocomando che rimuove il blocco.

Con SOMLink è possibile impostare un intervallo di tempo per il quale il blocco viene sospeso senza bisogno di un radiocomando manuale.
Intervallo di impostazione: 1 - 9999 minuti.

Tuttavia, è indispensabile un controllo di persona per verificare se la porta è bloccata meccanicamente.

NOTA!
Con appositi telecomandi SOMioq2 l'utente può ricevere una conferma dell'avvenuta esecuzione del comando. Tuttavia, è indispensabile un controllo di persona per verificare se la porta è bloccata meccanicamente.

Per programmare questa funzione, eseguire i seguenti passaggi:

- Tenere premuto il pulsante (B) per circa 10 secondi (fig. 7).
- Il LED (C) lampeggia in verde
- Tenere premuto il pulsante del trasmettitore desiderato fino a quando il LED (C) lampeggia velocemente in verde e si spegne.
- La funzione è programmata

Programmazione/cancellazione con contatti porta separati

Nello stato aperto con porte non attraversate da cabbaggi (ad es. nei contatti a molli) l'alimentazione viene interrotta. Un accumulatore di energia a breve termine permette di programmare determinati comandi anche con i contatti della porta aperti. Inoltre, è possibile cancellare l'intera memoria del ricevitore/evio.

È possibile:
• programmare un impulso di apertura della porta tramite - ENTRAsys+ - ENTRAcode+ - telecomando

Non è possibile:
• programmare la funzione "Sblocco permanente della porta"
• programmare la funzione "Attivazione dello sblocco permanente"

• cancellare il pulsante del trasmettitore dal ricevitore
• cancellare il trasmettitore dal ricevitore/evio

Programmazione dell'impulso di apertura con contatti porta separati

- Aprire la porta.
- Entro 10 secondi premere brevemente il pulsante (B) (per circa 1 secondo).
- Il LED (C) lampeggia 1x in verde
- La preselezione "Programmazione trasmettitore" è attivata

- Chudere la porta.
- Entro 30 secondi inviare un radiocomando tramite ENTRAsys+, ENTRAcode+ o un telecomando.
- Il radiocomando viene programmato

Cancellazione della memoria del ricevitore/evio con contatti porta separati

NOTA!

Questa operazione non può venire interrotta!

- Aprire la porta.
- Entro 10 secondi premere il pulsante (B) per circa 3 secondi (fig. 7).
- Il LED (C) lampeggia 1x in rosso
- La preselezione "Cancellazione della memoria del ricevitore/evio" è attivata

3. Chudere la porta.

• La memoria del ricevitore/evio viene cancellata

Programmazione via radio (HFL)

Fig. 11

Funzione
Un telecomando già programmato è in grado di commutare il ricevitore in modalità di programmazione via radio.

In questo modo, è possibile programmare altri telecomandi senza dover premere il pulsante (B) sul ricevitore. I pulsanti del telecomando A (che ha attivato il blocco) vengono utilizzati anche nel telecomando B che si desidera programmare. Entrambi i telecomandi devono trovarsi nella zona di copertura del ricevitore/evio.

NOTA!

La programmazione via radio è supportata solo con telecomandi identici!

Procedura

- Premere i pulsanti (+)2) del telecomando già programmato A per 3 - 5 secondi fino a quando il LED (C) sul ricevitore emette un LED inverso di colore verde (fig. 11).
- Rilasciare i pulsanti (+)2).
- Se entro i successivi 30 secondi non viene inviato alcun comando, il ricevitore/evio entra in modalità di funzionamento normale.

- Premere un pulsante qualsiasi sul telecomando B
- Il LED (C) sul ricevitore lampeggia per qualche istante, quindi si spegne.
- I pulsanti 1 e pulsanti del telecomando B e del telecomando A sono ora identici.

Cancellazione di un pulsante dal ricevitore/evio

- Premere il pulsante (B) e mantenerlo premuto per circa 15 secondi fino a quando il LED (C) lampeggia in rosso.
- Premere il pulsante del telecomando di cui deve essere cancellato il comando dal ricevitore/evio.
- Il LED (C) lampeggia rapidamente
- il pulsante del trasmettitore è stato cancellato.
- Il ricevitore/evio passa in modalità di funzionamento normale.

Cancellazione del trasmettitore dal ricevitore/evio

- Premere il pulsante (B) per circa 20 secondi.
- Il LED (C) lampeggia in rosso
- Premere il pulsante del telecomando che si desidera cancellare dalla memoria del ricevitore.
- Il LED (C) lampeggia rapidamente
- il trasmettitore è stato cancellato dal ricevitore
- Il ricevitore/evio entra in modalità di funzionamento normale

Interruzione della modalità cancellazione
→ Se entro 30 secondi non viene inviato alcun comando, il ricevitore/evio entra in modalità di funzionamento normale oppure
→ Premere nuovamente il pulsante (B). Il LED (C) si spegne

Interruzione della memoria del ricevitore/evio

NOTA!
La durata predefinita dell'impulso è di 3 secondi.
Può essere modificata tramite SOMLink
Intervallo di impostazione: 1 - 255 secondi).

Programmazione del telecomando

- Premere brevemente il pulsante (B) (fig. 7).
- Il LED (C) si accende in verde.
- Premere il pulsante del telecomando fino a quando il LED (C) lampeggia per alcuni secondi e, quindi, si spegne (fig. 10).
- Il radiocomando viene programmato sul ricevitore

NOTA!

La durata predefinita dell'impulso è di 3 secondi.

Può essere modificata tramite SOMLink
Intervallo di impostazione: 1 - 255 secondi).

Interruzione della modalità programmazione

→ Se entro i successivi 30 secondi non viene inviato alcun comando, il ricevitore/evio entra in modalità di funzionamento normale oppure
→ Premere nuovamente il pulsante (A). Il LED (C) si spegne.

Sblocco permanente della porta

Con questa funzione aggiuntiva programmabile opzionale, l'elettroserratura della porta viene sbloccata in modo permanente mediante un radiocomando. Per programmare questa funzione, eseguire i seguenti passaggi:

- Tenere premuto il pulsante (B) per circa 5 secondi (fig. 7).
- Il LED (C) lampeggia in verde
- Tenere premuto il pulsante del trasmettitore desiderato fino a quando il LED (C) lampeggia velocemente in verde e si spegne.
- La funzione è programmata

Attivazione dello sblocco permanente

Per sbloccare in modo permanente la porta, è necessario programmare un radiocomando separato.

NOTA!

Per impostazione predefinita, la porta rimane bloccata in modo permanente fino a quando viene inviato un radiocomando che rimuove il blocco.

Con SOMLink è possibile impostare un intervallo di tempo per il quale il blocco viene sospeso senza bisogno di un radiocomando manuale.

Intervallo di impostazione: 1 - 9999 minuti.

NOTA!

Con appositi telecomandi SOMioq2 l'utente può ricevere una conferma dell'avvenuta esecuzione del comando. Tuttavia, è indispensabile un controllo di persona per verificare se la porta è bloccata meccanicamente.

Per programmare questa funzione, eseguire i seguenti passaggi:

- Tenere premuto il pulsante (B) per circa 10 secondi (fig. 7).
- Il LED (C) lampeggia in verde
- Tenere premuto il pulsante del trasmettitore desiderato fino a quando il LED (C) lampeggia velocemente in verde e si spegne.
- La funzione è programmata

Programmazione/cancellazione con contatti porta separati

Nello stato aperto con porte non attraversate da cabbaggi (ad es. nei contatti a molli) l'alimentazione viene interrotta. Un accumulatore di energia a breve termine permette di programmare determinati comandi anche con i contatti della porta aperti. Inoltre, è possibile cancellare l'intera memoria del ricevitore/evio.

È possibile:
• programmare un impulso di apertura della porta tramite - ENTRAsys+ - ENTRAcode+ - telecomando

Non è possibile:
• programmare la funzione "Sblocco permanente della porta"
• programmare la funzione "Attivazione dello sblocco permanente"

• cancellare il pulsante del trasmettitore dal ricevitore
• cancellare il trasmettitore dal ricevitore/evio

Programmazione dell'impulso di apertura con contatti porta separati

- Aprire la porta.
- Entro 10 secondi premere brevemente il pulsante (B) (per circa 1 secondo).
- Il LED (C) lampeggia 1x in verde
- La preselezione "Programmazione trasmettitore" è attivata

- Chudere la porta.
- Entro 30 secondi inviare un radiocomando tramite ENTRAsys+, ENTRAcode+ o un telecomando.
- Il radiocomando viene programmato

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

• Odbiornik radiowy został specjalnie skonstruowany i przewidziany do instalowania w proffach drzwi wejściowych.

• Zdalne sterowanie instalacjami stacjonarnymi źródło zagrożenia wypadkiem jest dozwolone wyłącznie przy bezpośrednim kontakcie wzrokowym!

• Zakładania się zdalnego sterowania urządzeniami i uruchadzanie o podwyższonym ryzyku wypadku (np. Zarządami)

• Zdalne sterowanie może być użyte tylko w przypadku tych urządzeń i instalacji, dla których zakońcnie działania nadajnika lub odbiornika radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i mienia, albo gdy takie zagrożenie jest wykluczone poprzez zastosowanie innych urządzeń bezpieczeństwa.

• Użytkownik nie jest chroniony przed zakońceniem i ricevitore w modalitą di programmazione via radio.

• W przypadku awarii lub uszkodzenia należy wykonać prace przy instalacji zgodnie z instrukcją producenta.

• Wykonalne prace przy instalacji należy wykonać zgodnie z instrukcją producenta.

Przyłącza i elementy funkcyjne

Rys. 2

- | | |
|---|--|
| A | Przyłącza elektryczne patrz rys. 6 |
| B | Przycisk: Ustawia odbiornik radiowy na tryb programowania, kasowania lub normalny. |
| C | TLED: Patrz możliwe stany diod LED na obwodnikach |
| D | TLED: Wyłącznik do montażu w proffach drzwiowych |

Możliwe stany diod LED na obwodnikach

	świećca
	błyskająca
	migająca
	błyskająć w odwrótej kolejności (HFL)
	szytko migająca

Znaczenie stanów diod LED

	świećca	Programowanie skanera lub przycisku nadajnika dla trybu impulsowego
Zielony	błyskająca	Programowanie przycisku nadajnika dla trwałego odblokowania
	migająca	Programowanie przycisku nadajnika dla zakończenia trwałego odblokowania
	świećca	Kasowanie pamięci odbiornika
CZERWONY	błyskająca	Kasowanie przycisku nadajnika
	migająca	Kasowanie nadajnika
Pomarańczowy	świećca	Przekaznik zamknięty

Montaż

WSKAZÓWKI!
• Odbiornik zostaje zamontowany i okablowany w skrzydle drzwiowym po stronie zawiasów.

• W razie montażu na proffach drzwiowych tuleje dystansowe zostały odgięte w celu zwiększenia stabilności (rys. 4 + 5).

• W razie montażu na proffach płaskich można usunąć tuleje dystansowe.

- Wykonać wgłębenie i otwory mocujące (rys. 3).
- Umieścić odbiornik we wgłębieniu, wzg. przygotować najgłębszy wgłębienie elektryczne (patrz „Okablowanie elektryczne” (rys. 6).
- W przypadku profili drzwiowych zgłąć tuleje dystansowe (D) i wypełnić pustą